



053225/EU XXIV.GP
Eingelangt am 07/06/11

**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 10. Januar 2011 (20.01)
(OR. en)**

**16712/10
ADD 1**

**PV/CONS 62
EDUC 211
JEUN 52
CULT 107**

ADDENDUM zum ENTWURF EINES PROTOKOLLS

**Betr.: 3046. Tagung des Rates der Europäischen Union (BILDUNG, JUGEND,
KULTUR UND SPORT) vom 18./19. November 2010 in Brüssel**

ÖFFENTLICHE BERATUNG¹

Seite

TAGESORDNUNG (Dok. 16168/10 OJ/CONS 61 EDUC 198 JEUN 51 CULT 105 SPORT 23)

Punkt 2:	Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates zur Schaffung einer Maßnahme der Europäischen Union für das Europäische Kulturerbe-Siegel.....	3
Punkt 9:	Kulturelle und audiovisuelle Dimension der Digitalen Agenda	3
Punkt 13:	Soziale Teilhabe im Sport und durch den Sport	3
Punkt 18:	Den Kreislauf der Benachteiligung durchbrechen – Die Rolle der Bildung bei der Bekämpfung von Armut, Ungleichheit und sozialer Ausgrenzung	4
Punkt 22:	"Stadtjugend" und Europa.....	4



¹ Beratungen über Gesetzgebungsakte der Union (Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union), sonstige öffentliche Beratungen und öffentliche Aussprachen (Artikel 8 der Geschäftsordnung des Rates).

BERATUNGEN ÜBER GESETZGEBUNGSAKTE

(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union)

2. Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates zur Schaffung einer Maßnahme der Europäischen Union für das Europäische Kulturerbe-Siegel

- Sachstandsbericht
7094/10 CULT 20
+ COR 1
14817/10 CULT 84 CODEC 1010
+ ADD 1

Der Rat nahm den vom Vorsitz erstellten Sachstandsbericht zu diesem Dossier (Dok. 14817/10) zur Kenntnis.

ÖFFENTLICHE AUSSPRACHEN (auf Vorschlag des Vorsitzes)

(gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates)

9. Kulturelle und audiovisuelle Dimension der Digitalen Agenda

- Orientierungsaussprache
15475/10 AUDIO 38 CULT 100 COMPET 312 TELECOM 114

Der Rat führte eine Orientierungsaussprache anhand eines vom Vorsitz ausgearbeiteten Diskussionspapiers mit Fragen (Dok. 15475/09). Als vorrangige Maßnahmen, die im Rahmen der Digitalen Agenda für Europa ergriffen werden sollten, nannten die Ministerinnen und Minister die Digitalisierung des kulturellen Erbes und des Kinos, eine solide Finanzierung für Europeana und besseren legalen Zugang zu kulturellen und kreativen Online-Inhalten.

13. Soziale Teilhabe im Sport und durch den Sport

- Orientierungsaussprache
15227/10 SPORT 16 SOC 689

Der Rat führte eine Orientierungsaussprache anhand eines vom Vorsitz ausgearbeiteten Diskussionspapiers mit Fragen (Dok. 15227/09). Die Ministerinnen und Minister unterstrichen, dass der Sport eine Tätigkeit ist, die Menschen zusammenführen und sich hervorragend dazu eignen kann, den sozialen Zusammenhalt in der europäischen Gesellschaft zu verstärken, wobei Berufssportler Vorbilder für die Gesellschaft sind.

18. **Den Kreislauf der Benachteiligung durchbrechen – Die Rolle der Bildung bei der Bekämpfung von Armut, Ungleichheit und sozialer Ausgrenzung**

- Orientierungsaussprache
15142/10 EDUC 178 SOC 679
+ REV 1 (nl)
+ REV 2 (fi)

Der Rat führte eine Orientierungsaussprache anhand eines vom Vorsitz ausgearbeiteten Diskussionspapiers mit Fragen (Dok. 15142/09). Die Ministerinnen und Minister hoben hervor, dass bereichsübergreifende Ansätze zur Bekämpfung der sozialen Ausgrenzung erforderlich sind, und waren sich darin einig, dass Bildung von entscheidender Bedeutung ist, um den Teufelskreis der Armut durchbrechen zu können. Zahlreiche Delegationen hoben die Faktoren hervor, die sie als Voraussetzung für eine erfolgreiche Politik in diesem Bereich betrachten, insbesondere die frühkindliche Erziehung, eine dezidierte Übernahme von Verantwortung durch die Eltern und eine qualitativ hochwertige Lehrerausbildung.

22. **"Stadtjugend" und Europa**

- Orientierungsaussprache
15230/10 JEUN 47 SOC 690

Der Rat führte eine Orientierungsaussprache anhand eines vom Vorsitz ausgearbeiteten Diskussionspapiers mit Fragen (Dok. 15230/09). Die Ministerinnen und Minister betonten, dass Jugendliche in Städten aufgrund der hohen Jugendarbeitslosigkeit durch die Wirtschaftskrise besonders getroffen worden seien. Es müssten Maßnahmen ergriffen werden, um frühzeitige Schulabgänge zu verhindern und den Übergang zwischen Ausbildung und Arbeitsplatz zu erleichtern.

=====